

Index

En bref	1
20 ans de coopération en chiffres	2
Le capital compétences au cœur de cette coopération	3
Un partenariat pour une meilleure performance publique	4
Rayonnement de la francophonie	5
Une coopération économique forte de liens étroits...	6
Partenariat stratégique au profit des pays du PMO	8
Une présence active dans l'espace méditerranéen	9
Le réseau GIFT-MENA un partenariat régional pour une meilleure gouvernance publique	10
Des résultats tangibles	11
Un rôle renouvelé à l'heure des grands bouleversements	12



Institut des Finances Basil Fuleihan
512, Corniche El-Nahr
B.P.: 16-5870, Beyrouth - Liban
Tél: +961 | 425 146/9 - Fax: +961 | 426 860
institute@finance.gov.lb - www.institutdesfinances.gov.lb



IOFLebanon



IOFLebanon



Institut des Finances Basil Fuleihan

© Institut Des Finances Basil Fuleihan

Tous droits réservés à l'Institut des Finances Basil Fuleihan - 2016

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

En bref

- Créé en 1996 dans le cadre d'un **protocole franco-libanais de coopération**, l'Institut des Finances est le centre de formation et de documentation du ministère libanais des Finances.
- Fondé au sortir de la guerre civile libanaise (1975-1990) dans un contexte de réformes politiques et économiques, le "projet Institut des Finances" a acquis en 2003 le statut d'institution publique autonome opérant sous la tutelle du ministre libanais des Finances. En 2006, il a été baptisé "Institut des Finances Basil Fuleihan", en mémoire du jeune ministre décédé suite à l'attentat perpétré contre le premier ministre Rafic Hariri en 2005.

- **Former, informer, transformer...**

L'Institut contribue au développement des capacités nationales à travers la formation, la production et la dissémination du savoir. Il œuvre au développement de partenariats locaux, régionaux et internationaux afin de mutualiser les savoir-faire et bonnes pratiques, informer le citoyen et alimenter les débats autour des politiques publiques.

Il joue un rôle clé dans la mise en réseau des écoles de formation du service public au Liban et dans la région. L'Institut est d'ailleurs depuis 2006 le siège du Secrétariat du réseau des écoles du service public GIFT-MENA, et depuis 2007, un centre régional de formation de l'Organisation mondiale des douanes (OMD).

L'institut offre ses services aux pays de la région Proche et Moyen-Orient (PMO) et entretient d'excellentes relations avec les organisations régionales et internationales qui y sont actives. Il est aujourd'hui reconnu comme une **réalisation phare de la coopération administrative franco-libanaise et un catalyseur de la coopération triangulaire vers ces pays.**



© Institut Des Finances Basil Fuleihan

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

20 ans de coopération en chiffres



Réception à la Résidence des Pins - 2010

- 21** institutions partenaires
- 14** protocoles/accords/conventions de coopération ratifiés avec des partenaires français
- 3** délégations officielles accueillies au Liban, **1** visite officielle accueillie en France, et de multiples visites de hautes personnalités
- 39** missions d'assistance technique au Liban au profit des agents du ministère des Finances
- 53** visites d'études et d'immersion en France impliquant plus d'une centaine d'agents publics
- 467** fonctionnaires formés dans les écoles nationales françaises, dont **56** à l'ENA
- 6** éditions de Rencontres de cadres dirigeants (2010-2015)
- 24** séminaires impliquant **116** cadres supérieurs et **17** experts français
- 2** projets FSP "Appui à la lutte contre la corruption" (2014)
- 2** projets FSP "Appui et renforcement de la francophonie au Liban" (2013-2016)
- 5** tests de positionnement, **16** sessions, **2** formations de formateurs, **540** participants aux cours de langue française dans le cadre du FSP
- 18** participations aux Salons du Livre Francophone

© Institut Des Finances Basil Fuleihan

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

PROTOCOLES

DIALOGUE

Les partenaires français

- Le ministère des Affaires Etrangères et du Développement International
- Le ministère des Finances et des Comptes Publics
- Le ministère de la Fonction Publique
- La Cour des Comptes
- Expertise France
- L'Agence Française de Développement
- L'Agence Universitaire de la Francophonie
- La Direction Générale de l'Administration et de la Fonction Publique
- L'Ecole Nationale d'Administration
- Le Centre National de la Fonction Publique Territoriale
- L'Ecole Nationale des Finances Publiques
- L'Ecole Nationale des Douanes

“L’Institut des Finances Basil Fuleihan est le résultat d’une ambition combinant le pragmatisme et le rêve, c’est un combiné du meilleur du Liban.”

Jean-François BIJON,

Ancien Directeur de l’Institut des Finances

COMPÉTENCES



3

EXPERTISE

Le capital compétences au cœur de cette coopération

L’accompagnement de la France a permis à l’Institut des Finances d’être l’un des principaux acteurs interministériels œuvrant dans le cadre de la préparation et de la mise en œuvre des réformes publiques.

Ces actions englobent:

- La mobilisation de **missions d’assistance technique** à destination du Liban;
- **La participation des cadres libanais** à des missions d’accueil, des visites d’études et des stages de formation en France;
- **L’échange sur les valeurs et le savoir-faire français** dans le domaine de la modernisation de l’Etat à destination de la haute fonction publique libanaise, à travers des forums et des colloques animés par des experts français;
- **Le développement d’outils pédagogiques** et de modules de formation;
- **Le renforcement des compétences des formateurs** de l’Institut.

Ces actions sont fortement soutenues par les services de l’Ambassade de France au Liban, et tout particulièrement par l’Institut français, le Service économique et le Service de sécurité.

and is copyrighted work.

STAGES DE FORMATION

- L’Institut de la Gestion Publique et du Développement Economique
- L’Université de Strasbourg - Faculté des Sciences de l’Education
- L’Ecole Supérieure des Affaires - Liban
- L’Institut français de l’Ambassade de France au Liban
- Le Service économique de l’Ambassade de France au Liban
- Le Service de Sécurité de l’Ambassade de France au Liban

- ADETEF
- L’Ecole Nationale des Impôts
- L’Ecole Nationale du Trésor

“Puissent nos diversités culturelles respectives être mieux assumées, et devenir plus créatrices, dans le jardin commun de la francophonie et dans le monde de demain auquel nous aurons contribué pleinement et sans réserve.”

Ghassan SALAMÉ,

Ministre de la Culture, à l'occasion du Forum francophone des Affaires,
Beyrouth, le 18 octobre 2002

FRANCOPHONIE



Débat au salon du livre francophone - 2009



Dictée des Finances - 2016

Rayonnement de la francophonie

Politique à vocation francophone

Au-delà du transfert de savoir et de savoir-faire, l'Institut des Finances allie les notions de service public, de diversité et d'ouverture. L'équipe de l'Institut porte haut les valeurs:

- De l'Etat de droit, de justice et d'équité;
- De devoir civique, de citoyenneté et de bien public;
- De gestion transparente et performante des fonds publics français, européens et libanais qui lui sont attribués à titre de budget de fonctionnement ou autre subvention...

... Et surtout veille à ce que les fondements de cette culture soient transmis aux jeunes recrues du ministère et autres stagiaires.

- **Apprentissage de la langue française** par les fonctionnaires du ministère des Finances;
- **Création d'un noyau de formateurs-experts** parfaitement francophones aptes à former les générations futures;
- **Participation aux activités de la francophonie;**
- **Organisation de la Dictée des finances**, moment ludique privilégié et rendez-vous annuel très attendu;
- **Participation annuelle au Salon du livre francophone** de Beyrouth;
- **La Bibliothèque des finances**, centre de documentation public spécialisé en économie, finances et administration, riche d'une collection de plus de **3000 ouvrages français**.

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

and is copyrighted work.



Accueil du sommet de la Francophonie à l'IdF - 2002

Une coopération économique forte de liens étroits...

Contribuant à l'amélioration des cadres règlementaire, juridique, fiscal et douanier essentiels à la relance économique du Liban, et afin de promouvoir la transparence financière et de créer un environnement favorable à l'implantation d'entreprises françaises au Liban, l'Institut des Finances a accompagné les efforts menés par l'administration libanaise en facilitant le transfert d'expertise française en matière de:

- **Mise en place et communication de réformes fiscales:** TVA, impôt sur les revenus et droits de succession, grandes entreprises et autres;
- **Accompagnement du projet de modernisation des douanes:** formations professionnelles, informatisation des procédures, lutte contre la contrefaçon, cadre normatif, contrôle des stupéfiants...;
- **Renforcement des échanges** dans les domaines financier et comptable, modernisation du contrôle des dépenses publiques, mise à niveau des comptes de l'Etat, gestion du domaine de l'Etat...;
- **Négociation et application d'accords** sur la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et droits de succession dans la perspective d'instaurer un cadre juridique moderne au profit des échanges commerciaux, industriels et culturels avec la France.

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan



Signature d'une convention de coopération entre les Ministères des Finances Libanais et Français et ADETEF - 2008



Visite de la Ministre des Finances, de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, Mme Christine Lagarde à l'IdF - 2009

...ET UNE IMPORTANTE COLLABORATION DIPLOMATIQUE

L'Institut des Finances a activement participé à l'organisation de visites officielles franco-libanaises, notamment:

- **La visite au Liban du premier ministre français, M. François Fillon**, en novembre 2008, pour la signature du Document cadre de partenariat France-Liban (2008-2012) et de cinq accords de coopération avec diverses administrations libanaises;
- **La visite au Liban de la ministre de l'Économie, de l'Industrie et de l'Emploi, Mme Christine Lagarde**, en décembre 2009, pour confirmer le soutien français au programme de réformes décidé à la conférence de Paris III et signer un avenant à la Convention de prêt d'aide budgétaire;
- **La visite en France de la ministre des Finances, Mme Raya Haffar**, en janvier 2010;
- **La visite au Liban de la ministre de la Décentralisation et de la Fonction publique, Mme Marylise Lebranchu**, en septembre 2014, pour la signature d'un arrangement administratif visant à soutenir le Réseau national de formation et le Réseau national Mixité et Gouvernance.

© Institut Des Finances Basil Fuleihan

DIPLOMATIQUE

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

and is copyrighted work.

Partenariat stratégique au profit des pays du PMO

A partir de 2006, la coopération avec l'Institut des Finances s'est transformée en véritable partenariat pour accompagner les pays du Proche et Moyen-Orient (PMO) dans leurs projets de réforme de gouvernance publique et de modernisation:

- **Création du Centre de formation** en Finances publiques au sein du ministère jordanien des Finances (2007 - 2011);
- **Création de l'Institut palestinien des Finances** (2009 - 2014);
- Mise à disposition de **contenus pédagogiques spécialisés** en matière de modernisation budgétaire et comptable au profit du ministère des Finances du Koweït;
- **Etablissement de contacts** avec les ministères des Finances de l'Egypte, du Kurdistan, du Koweït et de la Libye pour envisager la création de centres de formation spécialisés;
- **Développement d'un cycle de formation** spécialisé en finances publiques, en langues arabe et française, proposé aujourd'hui aux cadres en charge du pilotage des réformes financières dans la région.

A l'issue de ce travail collaboratif, le réseau GIFT-MENA des écoles du service public a pris forme et continue d'œuvrer pour l'émergence d'un tissu de dirigeants compétents, capables de piloter le changement dans ses dimensions économique, environnementale et sociétale.

PARTENARIAT

GOVERNANCE
PUBLIQUE



© Institut Des Finances Basil Fuleihan

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

Une présence active dans l'espace méditerranéen

S'alignant sur les orientations de la politique de voisinage de l'Union Européenne et du projet de l'Union pour la Méditerranée, l'institut a multiplié les échanges avec les pays de la zone euro-méditerranéenne et a joué un rôle actif dans:

- L'élargissement des champs de connaissances en affaires européennes des fonctionnaires à travers les formations du programme **EuroMed - Formation des Administrations publiques** (2006-2010);
- Le soutien au dialogue et à la mise en réseau entre responsables des secteurs public et privé des pays du pourtour méditerranéen, à travers le **Cycle des Hautes études de développement économique - Méditerranée (CHEDE MED)**;
- La participation aux initiatives encourageant la **mixité et la gouvernance**, notamment le Réseau Mixité et Gouvernance, lancé en 2014 avec le soutien de la France, du Maroc et du Secrétariat général de l'Union pour la Méditerranée pour promouvoir la place et le rôle des femmes dans les administrations publiques;
- **L'échange scientifique** entre chercheurs et professionnels des deux rives de la Méditerranée à travers des visites d'études organisées en collaboration avec les institutions et universités européennes.

MISE
EN RÉSEAU

MÉDITERRANÉE



© Institut Des Finances Basil Fuleihan

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan.

“Quand tout semble difficile, quand la crainte survient, quand les citoyens perdent confiance, alors nous retrouvons tout le sens de l'action publique: assurer la cohésion, porter les valeurs de la République avec impartialité et loyauté. Vous portez non seulement la cohésion mais l'espoir du toujours bien vivre ensemble.”

Marylise LEBRANCHU,

Ministre française de la Décentralisation et de la Fonction Publique,
à l'occasion de sa visite à l'Institut des Finances, le 26 septembre 2014

Le réseau GIFT-MENA un partenariat régional pour une meilleure gouvernance publique



10

20 ans de coopération Franco-Libanaise

Le réseau GIFT-MENA est un consortium d'écoles et d'instituts spécialisés dans la formation des agents publics dans la région Moyen-Orient et Afrique du Nord.

Créé à Beyrouth en mars 2006 par l'Institut des Finances, siège de son secrétariat, ce réseau a pour mission de promouvoir le partage d'expériences, l'échange et la coopération entre ses membres afin de soutenir le renforcement institutionnel et la modernisation de l'action publique.

- A l'aube de ses dix ans, le réseau GIFT-MENA est devenu **une plateforme unique d'échange et de dialogue** entre décideurs publics, acteurs du développement, opérateurs de formation et bailleurs de fonds opérant dans la zone Med-MENA.
- GIFT-MENA rejoint les orientations des projets euro-méditerranéens, qui privilégient l'engagement des pays de la zone en faveur des **valeurs de l'Etat de droit, de la bonne gouvernance et du développement durable.**
- GIFT-MENA encourage et consolide **la coopération Sud-Sud** et œuvre au développement des synergies entre pays voisins qui font face à des défis communs. Il joue un rôle d'animation et de soutien à l'égard des opérateurs de formation du secteur public de la région MENA.
- Il est un **instrument de la coopération Sud-Nord-Sud**, né dans un pays du Sud: le Liban.¹

¹Le réseau a bénéficié entre 2010 et 2015 d'un financement dédié du Trésor français, ainsi que d'une dotation du ministère français de la Fonction publique. © Institut Des Finances Basil Fuleihan
L'ADETEF/Expertise France, le ministère des Affaires Etrangères et du Développement International, le ministère de la Fonction Publique, la DGAFP, l'ENA et le CNEPT sont les partenaires français du réseau.

GIFT-MENA

Le réseau GIFT-MENA c'est

- Plus de **60** membres, instituts et écoles de formation de la fonction publique
- **20** pays de la région Moyen-Orient et Afrique du Nord
- Plus de **20** organisations régionales et internationales engagés dans la modernisation de l'Etat sont associés au réseau.

PLATEFORME

MISE EN RÉSEAU



Travaux de groupe - Conférence GIFT-MENA
au Koweït - 2014

Des résultats tangibles

- **720** décideurs publics et experts en gouvernance présents aux réunions et conférences annuelles du réseau;
- **13** accords de coopération bilatérale signés entre les membres et partenaires du réseau pour la mise en œuvre de programmes communs;
- Une assistance technique à la création de deux “Instituts des Finances” en Jordanie et en Palestine;
- **2** réseaux nationaux de formation créés au Liban et en Tunisie, inspirés par le schéma du RESP français;
- **352** dirigeants et futurs dirigeants de la fonction publique formés aux thématiques de la modernisation de l’Etat et de la bonne gestion financière;
- **117** participants à des réunions et séminaires régionaux;
- **6** visites d’études impliquant **32** participants à des centres d’excellence européens et régionaux;
- Collaboration avec **8** réseaux similaires pour l’échange de pratiques et le transfert d’expertise en matière de réseautage;
- Plus de **20** visites d’études organisées au Secrétariat du réseau pour se familiariser avec les techniques de développement des capacités et d’accompagnement des réformes financières;
- Participation à plus de **40** événements et conférences internationales pour la promotion de l’initiative et la création de liens de coopération;
- Un cursus spécialisé en “**Modernisation des finances publiques**” en langue arabe à destination des hauts cadres de l’administration en charge du pilotage des réformes financières;
- **20,000** copies de publications distribuées dont **7,000** copies d’annales de conférences et **11,000** copies de rapports spécialisés;
- Un **annuaire** des écoles du service public;
- Un **site web** trilingue.

Et...

- Une coopération au développement mieux coordonnée à travers une collaboration stratégique avec les organisations régionales et internationales au profit de projets et d’initiatives de développement et de gouvernance dans la région;
- Une mise en contact des Instituts français, des services de coopération et des institutions françaises du service public avec plus d’une soixantaine de prestataires de formation et acteurs de la modernisation dans **20** pays arabes.

© Institut Des Finances Basile et Institut Des Finances Basil Fuleihan
This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

and is copyrighted work.

ASSISTANCE
TECHNIQUE

MODERNISATION
DES FINANCES
PUBLIQUES

D’ÉCHANGE



Visite d'échange en France dans le cadre des activités du réseau GIFT-MENA - 2015



Débat au salon du livre francophone en présence de l'ancien Ministre des Finances, M. Demianos Kattar - 2008

Un rôle renouvelé à l'heure des grands boulversements

A l'heure des bouleversements géopolitiques régionaux et dans le cadre des nouvelles orientations stratégiques de la politique d'aide au développement, d'influence et de diplomatie économique française, l'Institut des Finances se positionne comme un partenaire privilégié au service de la coopération multilatérale compte tenu de sa maîtrise du terrain et de l'environnement géopolitique régional.

Le tandem France-Institut des Finances peut ainsi:

- Appréhender le contexte des pays en transition, notamment en situation de fragilité ou post-conflit, et comprendre leurs besoins;
- Identifier des experts arabophones disposant d'un savoir-faire de qualité et hautement qualifiés capables de relayer les experts français et internationaux;
- Offrir des services d'assistance technique en matière de gouvernance économique et financière et d'ingénierie pédagogique en langue arabe;
- Rejoindre des consortiums et cibler les partenaires adéquats.

© Institut Des Finances Basil Fuleihan

This document was downloaded from the website of Institut Des Finances Basil Fuleihan

and is copyrighted work.

COOPÉRATION
TRANGULAIRE

CONSORTIUM